

# DELIVERY NOTE

150464



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17306044  
Delivery Date : 08-12-2020  
Sales order no. : 17206233  
Your reference : 5500043079  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Netherlands  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 2000     | 2517207207 | DCT300 CAP Suction Filter K4 CN | 2000          | pcs  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 17/12/20  
Firma: *[Signature]*

1802837P5  
5010920061



NTZ Nederland BV  
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel. +31-102383818

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## COMMENTS:

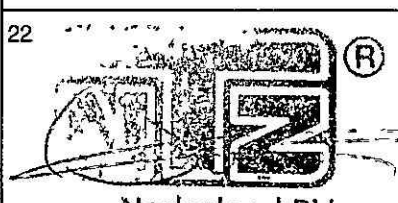
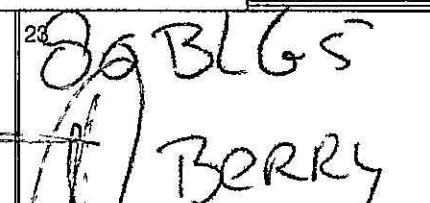
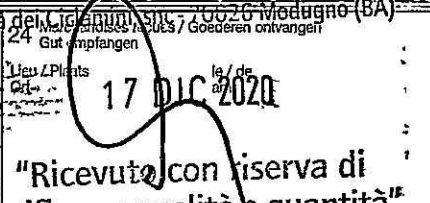
## SIGNATURE & COMPANY STAMP:

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Blöcke müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders



LR 3V MB

| Exemplaire pour<br>Exemplaar voor<br>Exemplar für                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | transporteur<br>vervoerder<br>Frachtführer               |  | LET THE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT<br>VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT<br>FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT                                                                                                                                                                                                                                    |  | Code transporteur<br>Vervoerderscode<br>Code Frachtführer               |  | No<br>Nr                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                |  |                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|
| 1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)<br><b>NTZ Nederland B.V.</b><br><b>Bombaystraat 8</b><br><b>3047 BE Rotterdam</b><br><b>The Netherlands</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                          |  | Indice de la destination / Bestemming<br><b>NL</b><br>Indien de overeengekomen plaats van ontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.                                           |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)<br><b>Magna PT S.P.A.</b><br><b>Via Del Ciclamini 4</b><br><b>70026 Modugno (Bari)</b><br><b>Italy</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                          |  | 16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering<br><b>Magna PT S.P.A.</b><br><b>Via Del Ciclamini 4</b><br><b>70026 Modugno (Bari)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                          |  | 17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. ontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br><b>Rotterdam, 08-12-2020</b>                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                          |  | 18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder<br>Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers<br>Arrival date, time <b>08-12-2020 10.20</b><br>Departure time <b>10.35</b>                                                                                                                            |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten<br>Beigefügte Dokumente<br><b>Sales order numbers:</b><br><b>17206230-17206231-17206232-17206233</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 6 Marques et numéros / Marken und Nummern<br>Kennzeichen und Nummern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 7 Nombre de colis / Anzahl coli<br>Anzahl der Packstücke |  | 8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking<br>Art der Verpackung                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 9 Nature de la marchandise / Art der goederen<br>Beschreibung des Gutes |  | 10 No statistique / Statistisch nummer / Statistischer Nummer                                                                                                                                                                                                                                                |  | 11 Poids brut, kg / Brutto gewicht in kg / Bruttogewicht in kg |  | 12 Unité de mesure / Maßeinheit<br>Maßeinheit |  |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13   |  | 10800 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                         |  | 770                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | KG                                                             |  |                                               |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513                     |  | 5040 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                         |  | 755                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | KG                                                             |  |                                               |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213                     |  | 2400 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                         |  | 744                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | KG                                                             |  |                                               |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207                     |  | 2000 pcs on each pallet "old packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                         |  | 194                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | KG                                                             |  |                                               |  |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413                     |  | 3240 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                         |  | 1763                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | KG                                                             |  |                                               |  |
| 13 Instructions de l'expéditeur / Instruktionen des Absenders<br>Anweisungen des Absenders<br><b>Delivery notes given to the driver are mentioned below</b><br><b>5500040654 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17306041</b><br><b>5500043378 = 2517206513 = Delivery note nr. 17306042</b><br><b>5500043084 = 2517207213 = Delivery note nr. 17306043</b><br><b>5500043079 = 2517207207 = Delivery note nr. 17306044</b><br><b>5500043188 = 2517206413 = Delivery note nr. 17306045</b> |  |                                                          |  | 19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift<br>Frachtzahlungsanweisungen<br><input type="checkbox"/> Franco / Frel<br><input type="checkbox"/> Non franco / Niet franco / Unfrei                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                          |  | 20 A payer par / To betalen door / Zu zahlen vom<br>Expéditeur / Afzender<br>Absender<br>Prix de transport / Vrachtprijs<br>Fracht<br>Réductions / Kortingen<br>Ermäßigungen<br>Solde / Solde<br>Zwischensumme<br>Suppléments / Supplementen<br>Zuschläge<br>Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebenkosten<br>TOTAL / TOTAAL<br>GESAMTSUMME |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 21 Etabli à / Opgemaakt te<br>Ausgefertigt in<br><b>Rotterdam, 08-12-2020<sup>mm</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                          |  | 15 Remboursement / Rückerstattung<br><b>KUEHNLE &amp; NAGEL srl</b><br><b>Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)</b><br><b>24</b> Marchés / Marktes / Goederen ontvanger<br>Gut empfangen<br>Lieu / Plaats<br>Ort<br><b>17 DEC 2020</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                              |  |                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                               |  |
| 22 <br><b>NTZ Nederland BV</b><br><b>3047 BE Rotterdam</b><br>Signature et timbre de l'expéditeur / Unterschrift und Stempel des Absenders<br>17206230-17206231-17206232-17206233                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                          |  | 23 <br><b>BLGS</b><br><b>BERRY</b><br>Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers                                                                                            |  |                                                                         |  | 24 <br><b>KUEHNLE &amp; NAGEL srl</b><br><b>Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)</b><br>Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers |  |                                                                |  |                                               |  |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-010054 vom 08.12.2020



20-010054

Ludwigsburg, 08.12.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>14.12.2020</b><br>Zeit / Temps            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b><br>Datum / Date <b>08.12.2020</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                            | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                               | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                            | 17306045                                 | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                          | 4.226                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                            | 17306044                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                            | 17306043                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                            | 17306042                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                            | 17306041                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        | <b>4.226,00</b>                 |                      |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        | <b>15,00 COLLI</b>              |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                        |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                            |                                          | <b>27 Gut 20-010054 empfangen am</b><br>Via der Reception des marchandises                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br>NL-3044 Rotterdam                                                                                                                                                              |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIA<br><b>14.12.2020</b><br><b>"Ricevuto con riserva di</b><br><b>verifica su</b> |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                   |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                         |                                 |                      |